

မိတ်ပြန်လက်ပြု ကော် <seit myan let myan> 麻利, 利落
မိတ်ဖတ် နဲ့ <seit hmat> 记忆: လူဆိုသည်မှာ ~ ရှိတ်ကြသည်။
人是有记忆力的。 / ~ မဲ့တဲ့ပြန်မူ 条件反射
မိတ်မှုံး နဲ့ <seit hman> 估计, 约计, 猜测: မိုးလေဝယ်ကြ
ဥာဏ္ဍာင် ~ နှင့်ကြညာရှုရသည်မဟုတ်။ 预报天气不能靠
估计。 / ~ ဖြင့်ဆဲထားသောမျှော်းကြောင်း 凭主观想像画出
的线
မိတ်ယောင် ကော် <seit yaun> 误认为: ထိုင်းရှုံးသားစားပွဲကိုကျွန်း
သားစားပွဲလိုပါ ~ သွားသည်။ 把松木桌子误认为柚木桌
子了。
မိတ်ရှတ်က် နဲ့ <seit y-tet> 心事, 思虑, 忧虑, 担心: ပြန်မလာ
သေးသောမြေးကလေးအတွက် ~ ပွားမီသည်။ 为还未回家的
小孙子担心起来。
မိတ်ရှုံး နဲ့ <seit y-na> 疑虑, 怀疑: ~ ကင်းသည်။ 没有怀
疑。 / ~ မကင်းပါ။ 怀疑, 疑惑。
မိတ်ရမ်းက် နဲ့ <seit y-met> 欲望, 欲念
မိတ်ရှုံးပေါက် ကော် <seit yu: paut> 发疯, 想入非非: ဘာ ~
လိုပိုင်တကောင်ဝယ်လာတာလဲ။ 不知发了什么神经病买来
一只乌龟。 / အရှင်ဗုံးရှုံး ~ တိုင်းထင်ရှာမြင်ရှုံးလုပ်တတ်။
喝醉酒会发疯胡来。
မိတ်ရောက်ပို့ပါ ကော် <seit yaw: ko ba> 全心全意, 全神贯
注, 全力以赴, 热情地: အလုပ်သမားသပိတ်ကို ~ ထောက်ခ
သည်။ 全力支持工人的罢工斗争。
မိတ်ရောဂါ နဲ့ <seit yaw: ga> ①精神病: ~ ရှင် 精神病人 / ~ ကုစာဝန် 精神病科医生 / ~ ကုပညာ 精神病
学 / ~ ကုပညာရှင် 精神病学家 ②精神萎靡, 身子瘦弱的病
မိတ်ရောဒေဝါ ကော် <seit yaw: daw: ba> = မိတ်ရောမာန်ပါ
မိတ်ရောမာန်ပါ ကော် <seit yaw: man ba> 积极, 努力, 专心
致志: အမှုထပ်များသည် ~ အလုပ်လုပ်နေကြသည်။ 职工们正
在努力工作。
မိတ်ရှိုးသော်ရှိုး နဲ့ <seit yo: th-baw: yo:> 诚心诚意, 虔诚
မိတ်ရှင်ကျော် ကော် <seit yin kyi> (古) = မိတ်ရင်းကျော်
မိတ်ရှင်း နဲ့ <seit yin:> 心地, 心肠, 心眼儿: ~ ကောင်း
သည်။ 心肠好。 / ~ ပါပါနှင့်ချုပ်ခ်င်နှစ်သက်ခြင်း 衷心喜爱
/ ကျွန်ုင်သည်သူတဲ့အားနှစ်နှစ်သေတနာ ~ မရှိပါ။ 我
没有坑害别人的坏心眼儿。
မိတ်ရင်းကျော် ကော် <seit yin: kyi> (古)懊丧, 郁郁寡欢
မိတ်ရှိုး ကော် <seit shi'> ①有意于……: ~ တိုင်းမာစားနဲ့ 由着
性子吃。 ②介意, 生气: မိတ်ရှိနဲ့နော်။ 请勿介意! 请原
谅! / ဘအောင့် ~ အမိန့်ရှင်ပွားး 跟父亲生气, 与母亲
吵架。
မိတ်ရှိုးလက်ရှိုး ကော် <seit shi' let shi'> 尽情, 尽兴, 恣意:
အနုပညာရှင်များ ~ အနွှဲ့ပြိုင်သည့်စောင်ရွက် 艺术家们能够尽

情发挥自己才能的时代
မိတ်ရှည် ကော် <seit shei> ①有耐心: ကားမောင်းသူ၊ လက်မှတ်
ရောင်းသူတို့ဘာ ~ ကြရတယ်။ 司机和售票员都必须有耐
心。 ②有毅力
မိတ်ရှည်လက်ရှည် ကော် <seit shei let shei> 耐心地: အလုပ်ကို
~ လုပ်သည်။ 耐心地工作。
မိတ်ရှုပ် ကော် <seit shout> 心烦意乱: တခါတည်းစာတွေအများ
ကြိုးသင်ပေးလိုက်ယင်ကျောင်းသားတွေအဖို့ ~ ကုန်လိမ့်မယ်။ 一次
讲很多内容, 会使学生心烦的。
မိတ်ရှင် ကော် <seit shwin> 愉快、心旷神怡
မိတ်ဇော် ကော် <seit lei> 心不在焉, 心神不定: ~ သလောက
အကြောင်းမဲ့လျော်လာခဲ့တာ။ 心不在焉地漫步走来。
မိတ်ဇော်း ကော် <seit lei:> 心情沉重: မိအလုပ်လုပ်မှုမည်ကိုပင် ~
နေသည်။ 对于这件事感到心情沉重。
မိတ်ဇား ကော် <seit law:> 心急
မိတ်လိုက်ရ ကော် <seit lo let ya:> ①真心实意, 全心
全意 ဆရာဝန်က ~ ကုသည်။ 医生真心实意地治疗。
② = မိတ်လိုက်မာန်ပါ။
မိတ်လိုလက်လွန် ကော် <seit lo let lun:> 自由, 如意
မိတ်လွှဲ ကော် <seit lon> 坦然, 心安理得: မိတ်မလိုလောအမှု
အရ 心虚的表情 / ကောက်ရသောငွေကိုလိုင်ရှုံးအားပြန်မပေးရ[။]
လျှင်သူအနိုင် ~ တော့မည်မဟုတ်။ 不将拾到的钱还给物主,
他于心不安。
မိတ်လက် နဲ့ <seit let> 心情, 心理, 心绪: ~ မင်္ဂလာနှင့်။
不要自卑。 / ~ မကောင်း 伤心, 心中难过 / လုပ်ငန်းပြီး
သွားသောအခါ ~ ပေါ့ပါးသွားကြပါသည်။ 工作结束了, 心情
感到轻松。
မိတ်လိုက်ကိုယ်ပါ ကော် <seit lait ko ba> 任意, 随心所欲
မိတ်လိုက်မာန်ပါ ကော် <seit lait man ba> 意气用事, (发怒
时)任性: ~ မလုပ်နှင့်။ 不要意气用事。 / ~ ထွက်သွား
သည်။ 一气之下, 出走了。
မိတ်လိုက်မာန်လိုက် ကော် <seit lait man lait> = မိတ်လိုက်မာန်ပါ
မိတ်လည် ကော် <seit le> 回心转意: သူကကိုယ့်အပေါ် ~ လာ
မယ်။ 他会对我回心转意的。
မိတ်လုပ် ကော် <seit lout> ①闹脾气, 生闷气: သူမသည် ~
ကာမမအားစကားမပြောခေါ်။ 她闹脾气, 不和姐姐说话。
②假装生气
မိတ်လျောက်ကိုယ်ပါ ကော် <seit yaut ko ba> (罕) = မိတ်လိုက်
ကိုယ်ပါ
မိတ်လွှေ့လက်ကိုယ်လွှေ့ ကော် <seit lut ko lut> 自由自在, 无顾忌
地: ဘယ်သူမျှမဖြင့်ဘူးအထင်ပြု ~ အားရပါးရသီဆိုသည်။ 以为
没有人看见便尽情地唱着。
မိတ်လွှေ့လက်လွှေ့ ကော် <seit lut let lut> 尽情地, 尽兴
地: ကျွန်ုင်တော်သည်တ်မောင်ကဲသို့ ~ ပျော်ချင်မီသည်။ 我跟丁